ملخص شامل في اللغة الفرنسية للسنة الثالثة ثانوي BAC

الوحدة الاولى projet 1 Prof Ouss

Le texte d'Histoire النص التاريخي

C'est un texte narratif qui raconte des évènements et des faits historiques نص قصصي يحكي احداث و قصص تاريخية

Ses caractéristiques الخصائص كيفاه نعرفوه

- ✓ **Quoi ?** ماذا **les évènements historiques** الاحداث التاريخية
- ✓ **Qui ?** من **les personnes et les personnalités historiques** الشخصيات التاريخية
- ✓ **Quand ?** متى **le temps** الزمن وقوع الاحداث التاريخية
- ✓ **Où ?** اين **le lieu** مكان وقوع الاحداث التاريخية

Le texte d'Histoire peut :

- ✓ **Raconter des évènements historiques** يحكي احداث تاريخية
- ✓ **Rendre hommage à une personnalité historique** يمجد شخصية تاريخية

L'intention de l'auteur dans un texte historique est : هدف الكاتب في النص التاريخي

- ✓ **Glorifier** (يمجد) **un évènement, une personnalité**
- ✓ **Informer** (يخبر) **d'un évènement, d'une guerre…**
- ✓ **Dénoncer** (يفضح) **des massacres, des tortures…**
- ✓ **Reprocher** (يلوم) **d'un fait…**

Prof Ouss
قلم الجزائر
WWW.DZPEN.COM

➢ **La visée communicative الهدف التواصلي**

- ✓ **Informative (اخبارية) si l'auteur est objectif موضوعي و حيادي**
- ✓ **Informative et argumentative si l'auteur est subjective ذاتي و حاضر**

La justification التبرير :

- ✓ **Informative (اخبارية) car l'auteur est objectif par l'absence des pronoms : je, nous et l'autre marques de subjectivité**

الكاتب يكون موضوعي بغياب العلامات و الادوات التي تدل على الذاتية

- ✓ **Informative et argumentative cas l'auteur est subjectif par la présence des marques de subjectivité**

الكاتب يكون ذاتي عن طريق وجود علامات و ادوات الذاتية في النص
(علامات الذاتية في النص ستجدونها في هذا الملخص)



قلم الجزائر
WWW.DZPEN.COM

➢ **L'objectivité et la subjectivité**

<u>L'objectivité الموضوعية</u> : l'auteur est absent dans le texte, il raconte les évènements d'une façon objective et neutre. الكاتب يحكي الاحداث التاريخية بطريقة موضوعية و حيادية

(l'absence total des marques de subjectivité)

الغياب الكلي لعلامات الذاتية و التي تدل على ذاتية الكاتب في النص

يعني الكاتب يكون غائب في النص (حيادي) بغياب علامات الذاتية

<u>La subjectivité الذاتية</u>: l'auteur est présent dans le texte par les marques de subjectivité.

La subjectivité peut être explicite ou bien implicite

الذاتية في النص عندما يستعمل الكاتب علامات الذاتية و يكون حاضر في النص و تكون اما مباشرة و اما غير مباشرة

Explicite : je, nous, ma, mon, mes, nos, notre…

Implicite par l'utilisation des modalisateurs :

Prof Ouss

LES MODALISATEURS		
Ils peuvent être...	Certitude	Incertitude
Adjectifs	sûr, certain, inévitable, clair, évident...	douteux, incertain, vraisemblable, probable, possible...
Adverbes	assurément, forcément, réellement, certainement, incontestablement...	vraisemblablement, peut-être, probablement....
Expressions toutes faites	à coup sûr, sans aucun doute, de toute évidence...	selon toute vraisemblance, à ce qu'on dit, je ne sais quel...
Verbes d'opinion	assurer, affirmer, certifier, admettre...	penser, croire, douter, supposer, souhaiter, espérer, prétendre, sembler...
Verbes impersonnels	il apparaît clairement que, il est sûr que...	il se peut que, il semble que, il est possible que...

قلم الجزائر
WWW.DZPEN.COM

➢ Les temps الازمنة

L'auteur dans le texte historique utilise trois temps :

الكاتب في النص يستعمل 3 ازمنة

- ✓ **Le présent de l'indicatif pour réactualiser les faits historiques, faire revivre les évènements.**

  المضارع من اجل احياء الاحداث التاريخية

- ✓ **L'imparfait pour décrire les personnes et les lieux (la description).** **الماضي الناقص من اجل الوصف وصف الاشخاص و الاماكن**

Prof Ouss

- ✓ **Le passé simple pour les actions courtes.**

  الماضي من اجل الاحداث التاريخية القصيرة

➢ La conjugaison au présent

ÊTRE	AVOIR	ALLER	PRENDRE
Je suis	J' ai	Je vais	Je prends
Tu es	Tu as	Tu vas	Tu prends
Il est	Il a	Il va	Il prend
Nous sommes	Nous avons	Nous allons	Nous prenons
Vous êtes	Vous avez	Vous allez	Vous prenez
Ils sont	Ils ont	Ils vont	Ils prennent

DEVOIR	POUVOIR	VOULOIR	FAIRE
Je dois	Je peux	Je veux	Je fais
Tu dois	Tu peux	Tu veux	Tu fais
Il doit	Il peut	Il veut	Il fait
Nous devons	Nous pouvons	Nous voulons	Nous faisons
Vous devez	Vous pouvez	Vous voulez	Vous faites
Ils doivent	Ils peuvent	Ils veulent	Ils font

قلم الجزائر
WWW.DZPEN.COM

➢La conjugaison à l'imparfait

ALLER	DIRE	FAIRE	VOIR	POUVOIR
j'allais	je disais	je faisais	je voyais	je pouvais
tu allais	tu disais	tu faisais	tu voyais	tu pouvais
il allait	il disait	il faisait	il voyait	il pouvait
nous allions	nous disions	nous faisions	nous voyions	nous pouvions
vous alliez	vous disiez	vous faisiez	vous voyiez	vous pouviez
ils allaient	ils disaient	ils faisaient	ils voyaient	ils pouvaient

VOULOIR	PARTIR	VENIR	PRENDRE
je voulais	je partais	je venais	je prenais
tu voulais	tu partais	tu venais	tu prenais
il voulait	il partait	il venait	il prenait
nous voulions	nous partions	nous venions	nous prenions
vous vouliez	vous partiez	vous veniez	vous preniez
ils voulaient	ils partaient	ils venaient	ils prenaient

Les terminaisons sont toujours les mêmes !



Prof Ouss

➢La conjugaison au passé simple

Pronouns	ER	IR	RE	OIR/E
je	~ai	~is	~is	~us
tu	~as	~is	~is	~us
il/elle	~a	~it	~it	~ut
nous	~âmes	~îmes	~îmes	~ûmes
vous	~âtes	~îtes	~îtes	~ûtes
ils/elles	~èrent	~irent	~irent	~urent

Par Exemple:

Pronouns	aller	finir	rendre	recevoir
je	allai	finis	rendis	reçus
tu	allas	finis	rendis	reçus
il/elle	alla	finit	rendit	reçut
nous	allâmes	finîmes	rendîmes	reçûmes
vous	allâtes	finîtes	rendîtes	reçûtes
ils/elles	allèrent	finirent	rendirent	reçurent

قلم الجزائر
WWW.DZPEN.COM

➢ La nominalisation التسمية و التحويل الى اسم

Adjectif	Nom	Adjectif	Nom	Adjectif	Nom	Adjectif	Nom
absurde	absurdité	actif	activité	matinal	matin	sale	saleté
agile	agilité	agressif	agressivité	pâle	pâleur	sensible	sensibilité
aimable	aimabilité	amical	amitié	petit	petitesse	sévère	sévérité
banale	banalité	célèbre	célébrité	populaire	popularité	sexuel	sexualité
brutale	brutalité	créatif	créativité	princier	prince	simple	simplicité
claire	clarté	curieux	curiosité	provincial	province	sincère	sincérité
doux	douceur	efficace	efficacité	rapide	rapidité	sociable	sociabilité
familière	familiarité	exact	exactitude	rationel	rationalisme	solide	solidité
féroce	férocité	facile	facilité	réel	réalisme	sot	sottise
fidèle	fidélité	fautif	faute	rentable	rentabilité	sport	sport
fier	fierté	fragile	fragilité	responsable	responsabilité	stable	stabilité
généreux	générosité	génial	génialité	riche	richesse	tendre	tendresse
grave	gravité	gentil	gentillesse	rigoureux	rigueur	timide	timidité
habile	habilité	grossier	grossièreté	rival	rivalité	tranquille	tranquillité
intrépide	intrépidité	immense	immensité	sale	saleté	vieux	vieillesse
légère	légèreté	libre	liberté	sec	sécheresse	visible	visibilité
nul	nullité	malade	maladie	Sonore	Sonorité	vorace	voracité
sévère	sévérité	marin	mer	souple	souplesse	VRAI	vérité
solide	solidité	méchant	méchanceté	Subtile	subtilité	vulgaire	vulgarité

➢Les indicateurs de temps et de lieu

ظروف المكان و الزمان

Avant	Maintenant / en ce moment	Après
Avant-hier (matin / après-midi/ soir) Hier (matin / après-midi/ soir) La semaine dernière/passée Le mois dernier/passé L'année dernière/passée Il y a ... jours/semaines/mois/années Autrefois Jadis Il y a longtemps ...	Aujourd'hui Ce matin Cet après-midi Ce soir Cette semaine Ce mois-ci Cette année Actuellement De nos jours	Demain Après-demain La semaine prochaine Le mois prochain L'année prochaine Dans ... jours/semaines/mois/années A l'avenir ...

Prof Ouss
قلم الجزائر
WWW.DZPEN.COM

à côté	بجانب	au milieu	في وسط	ci-dessus	سالفًا / أعلاه
à droite	على يمين	au-dedans	بالداخل	ci-inclus	مشتمل على
à gauche	على يسار	au-dehors	بالخارج	ci-joint	مرفق به
à l'extérieur	في خارج	au-delà	في خارج	en arrière	إلى الخلف
à l'intérieur	في داخل	ci-contre	في المقابل	en avant	إلى الأمام
au centre	في وسط	ci-dessous	بالأسفل	en bas	بالأسفل
en face	في أمام	là-bas	هناك	quelque part	في مكان ما
en haut	في الأعلى	là-haut	بالأعلى	nulle part	ليس الي أي مكان

➢La voix active et la voix passive

=>**La voix active présente le sujet comme agent de l'action.**

Exemple : Nos amis construisent une maison.

=>**Par retournement, la voix passive présente le sujet comme agent subissant l'action.**

Exemple : Une maison est construite par nos amis.

=>**La transformation passive n'est possible qu'avec les verbes qui acceptent un complément d'objet direct (verbes transitifs).**
On ne pourra pas l'utiliser à la voix passive lorsque :

->**Le verbe de la phrase n'admet pas de complément d'objet.**

C'est un verbe intransitif (tomber, courir, rire, nager...)

->**Le verbe de la phrase se construit obligatoirement avec un complément d'objet indirect (parler de, penser à, croire en...)**

Exemple : Pierre pensait à son inscription à la faculté de médecine.

Prof Ouss
WWW.DZPEN.COM

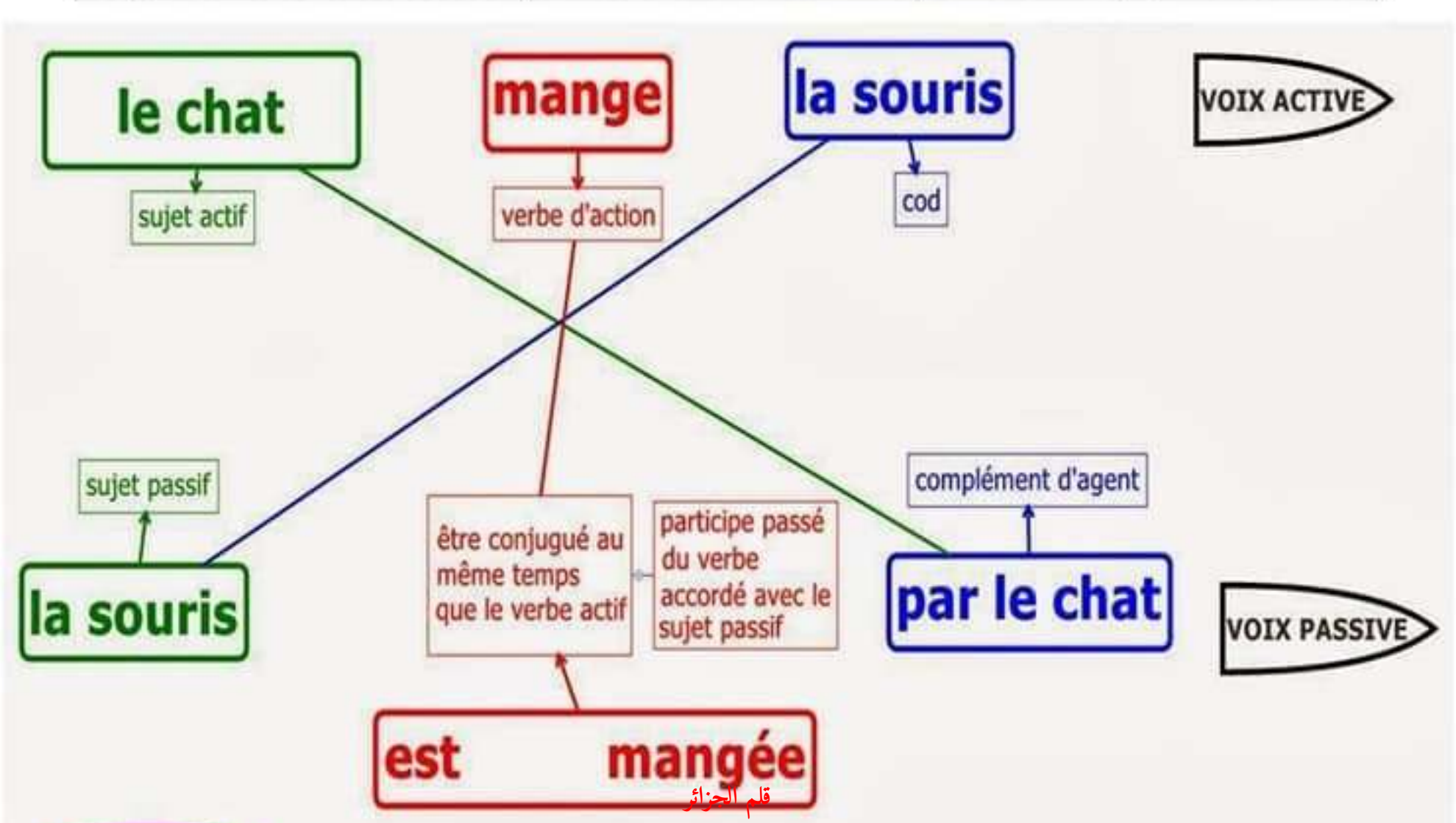
Cette phrase ne peut pas être transformée à la voix passive.

- Le verbe à la voix passive se compose de deux parties :

1-L'auxiliaire être, qui se conjugue selon le mode, le temps, la personne et le nombre.

Prof Ouss

2-Le participe passé du verbe, qui indique l'action.	Voix active	Voix passive
Présent	J'aime	Je suis aimé (e)
Imparfait	J'aimais	J'étais aimé (e)
Futur simple	J'aimerai	Je serai aimé (e)
Passé composé	J'ai aimé	J'ai été aimé (e)
Conditionnel présent	J'aimerais	Je serais aimé (e)
Conditionnel passé	J'aurais aimé	J'aurais été aimé (e)
Impératif	aime	Sois aimé (e)



قلم الجزائر
WWW.DZPEN.COM

➢ Les verbes introducteurs de parole افعال الكلام

interrogation	interroger, demander, questionner, s'enquérir
réponse	répondre, rétorquer, répliquer
explication	expliquer, informer, exposer
ordre	ordonner, commander, exiger, intimer, sommer, réclamer
prière	prier, implorer, supplier, exhorter, invoquer
hésitation	hésiter, bégayer, bredouiller, bafouiller, balbutier
surprise	s'étonner, s'émerveiller, s'interroger
rire	s'esclaffer, pouffer, ricaner, se moquer
crier	crier, hurler, gronder, rugir, brailler, tonner, vociférer, s'exclamer
voix basse	chuchoter, murmurer, souffler, susurrer, marmonner
râler	maugréer, marmonner, grogner, bougonner

➢ Le discours direct et le discours indirect

الخطاب المباشر و الغير مباشر

Le docteur m'a dit : 'vous avez des problèmes dans la gorge '

Le docteur m'a dit que j'avais des problèmes dans la gorge.

Voyons ces exemples :

Prof Ouss

Exemple 1 :

Le professeur dit à ses élèves : 'Vous aurez un contrôle demain.' => discours direct

Le professeur dit à ses élèves qu'ils auront un contrôle demain. => discours indirect

Exemple 2 :

Le professeur a dit à ses élèves : 'Vous aurez un contrôle demain.' => discours direct

Le professeur a dit à ses élèves qu'ils auraient un contrôle le lendemain. => discours indirect

Le verbe 'dire' est appelé VERBE INTRODUCTEUR

Vous avez sans doute remarqué la différence entre les deux exemples,

le verbe introducteur dans l'exemple 1 est au présent, et au passé dans l'exemple 2 et vous voyez que le connecteur de temps change au discours indirect.

قلم الجزائر
WWW.DZPEN.COM

Nous allons maintenant voir les modifications qui se produisent lors du passage du discours direct au discours indirect.

(Lorsque le verbe introducteur est au passé ☺

Modifications de temps ***(Il y a d'autres changements mais ils ne sont pas cités, vous trouverez les principaux ici.)***

Discours direct	Discours indirect
Présent de l'indicatif	**Imparfait**
'Tu peux me le prêter ?' me demanda-t-il	*Il me demanda si je pouvais le lui prêter.*
Passé composé /passé simple	**Plus - que - parfait**
L'enfant a dit ' J'ai fini mes devoirs'.	*L'enfant a dit qu'il avait fini ses devoirs.*
Impératif	**De + Infinitif**
Je lui ai dit ' vas-y!'	*Je lui ai dit d'y aller*
Futur	**Conditionnel présent**
Il disait ' Je visiterai la France.'	*Il disait qu'il visiterait la France.*
Futur antérieur	**Conditionnel passé**
'Nous aurons bientôt terminé la leçon.' nous a dit le professeur.	*Le professeur nous a dit que nous aurions bientôtterminé la leçon.*

Prof Ouss

Modifications des indicateurs de temps. Discours direct	Discours indirect
Aujourd'hui	**Ce jour-là**
Il a dit ' On a beaucoup d'exercices aujourd'hui.'	*Il a dit qu'on avait beaucoup d'exercices ce jour-là.*
Demain	**le lendemain**
Lucile a dit 'Je reviendrai demain.'	*Lucile a dit qu'elle reviendrait le lendemain.*
Hier	**la veille**
Elle m'a dit 'Je les ai achetés hier.'	*Elle m'a dit qu'elle les avait achetés la veille.*
Jour/année/lundi … Prochain	**Jour/année/lundi… Suivant**
Mon frère m'a dit : 'J'aurai mon bac l'année prochaine.'	*Mon frère m'a dit qu'il aurait son bac l'année suivante. (vous entendrez aussi 'l'année prochaine')*

قلم الجزائر
WWW.DZPEN.COM

Modifications des adjectifs démonstratifs

Discours direct	Discours indirect
Adjectif démonstratif + G nominal	**Adjectif démonstratif+G nominal +là** ***Dans le langage moderne, vous entendrez de moins en moins le 'là'.***
Elle demanda 'Combien coûte cette robe ?'	***Elle demanda combien coûtait cette robe-là***
Il a dit : 'J'ai beaucoup de travail ce matin.'	***Il a dit qu'il avait beaucoup de travail ce matin-là***
Il m'a dit : 'Je vais lire ces livres.'	***Il m'a dit qu'il allait lire ces livres-là.***
Attention	
Les adverbes et adjectifs interrogatifs restent invariables (pourquoi ? Combien ? Comment ? Avec qui ? ...)	

NOTE: Malgré la règle qui stipule que les indicateurs de temps et les adjectifs démonstratifs doivent changer,
et ils le doivent dans les narrations, dans le langage courant, elle n'est pas ou peu appliquée.



قلم الجزائر
WWW.DZPEN.COM